

# Épreuve de français

## **Le bilinguisme : une nécessité**

1 Il y a un siècle, la plupart des gens ne s'éloignaient jamais de leur ville, de leur région, ou  
de leur pays. Bien sûr, de tout temps et dans toutes les sociétés, des individus privilégiés ou  
marginaux ont voyagé et appris d'autres langues - mais, jusqu'à récemment, ils constituaient  
une infime minorité. La vision du monde de l'individu moyen était bornée par les frontières  
5 de sa nation, modelée par l'école, l'église et des contacts personnels directs en nombre limité. La  
distinction entre le connu et l'inconnu, le familier et l'étranger s'imposait avec évidence.

De nos jours, la situation est radicalement différente. Grâce à l'avion, les pays les plus  
éloignés sont devenus proches, et l'automobile a mis le voyage à la portée des masses.  
L'alphabétisation généralisée a permis à un public croissant de commencer à connaître d'autres  
10 pays, d'autres cultures. Avec la radio, le cinéma et surtout la télévision, un déluge d'informations,  
de voix et d'images venues d'ailleurs a déferlé sur tous les foyers, même les plus modestes. Le  
téléphone a également contribué à la disparition des barrières culturelles. Ce développement  
sans précédent des communications, des voyages et des transports a conduit à une extension et  
une diversification sans précédent du commerce mondial. Avec l'ouverture des barrières  
15 géographiques, économiques et culturelles, des millions de gens à travers le monde souhaitent et  
ont besoin de communiquer avec ceux qui parlent d'autres langues.

Mais, parallèlement aux développements techniques que nous venons d'évoquer, l'homme  
a acquis une autre possibilité, inimaginable il y a cent ans. Il peut détruire en l'espace de  
quelques minutes la vie et la civilisation sur terre. À notre époque, le moindre conflit local peut  
20 se généraliser, embraser la planète et provoquer la destruction finale. Il devient donc urgent  
d'abattre les barrières des préjugés, de dépasser notre peur de l'inconnu, de mieux connaître  
nos semblables, de les comprendre et de communiquer avec eux. Seul l'apprentissage des  
langues étrangères, selon les méthodes les plus efficaces et les plus perfectionnées, peut  
répondre à cette exigence.

**Élisabeth Deshays**, *L'enfant bilingue*.  
Traduit de l'anglais, éd. Laffont. 1990

### **-I- Questions de compréhension**

1- Ce texte est tiré :

- d'un magazine.
- d'un journal.
- d'une œuvre spécialisée.

2- Quelle est la valeur des deux points dans le titre ?

3- Quels sont les **avantages** du développement de la communication ?

4- Quelles sont les frontières qui limitaient la vision de l'individu dans les siècles passés ?

5- Le développement technique suite à l'ouverture des barrières géographiques présente **des inconvénients** certains. **Expliquez**-les en vous appuyant sur le texte.

6- **Reformulez** la thèse défendue par l'auteur.

7- **Reformulez** les arguments avancés par l'auteur.

8- **Relevez** quelques exemples illustratifs à l'appui de ces arguments.

9- Quel terme de liaison annonce la **conclusion** du texte ? **Expliquez**-en quoi consiste cette conclusion. Est-elle en accord avec les arguments développés au préalable ?

10- **Donnez** la valeur du temps verbal **dominant** dans ce texte.

### **-II- Production écrite**

« Cette année, Beyrouth a été choisie capitale mondiale du livre. »

Que pensez-vous de cet événement ? **Donnez** votre opinion personnelle en insistant sur la valeur de la lecture de nos jours.